

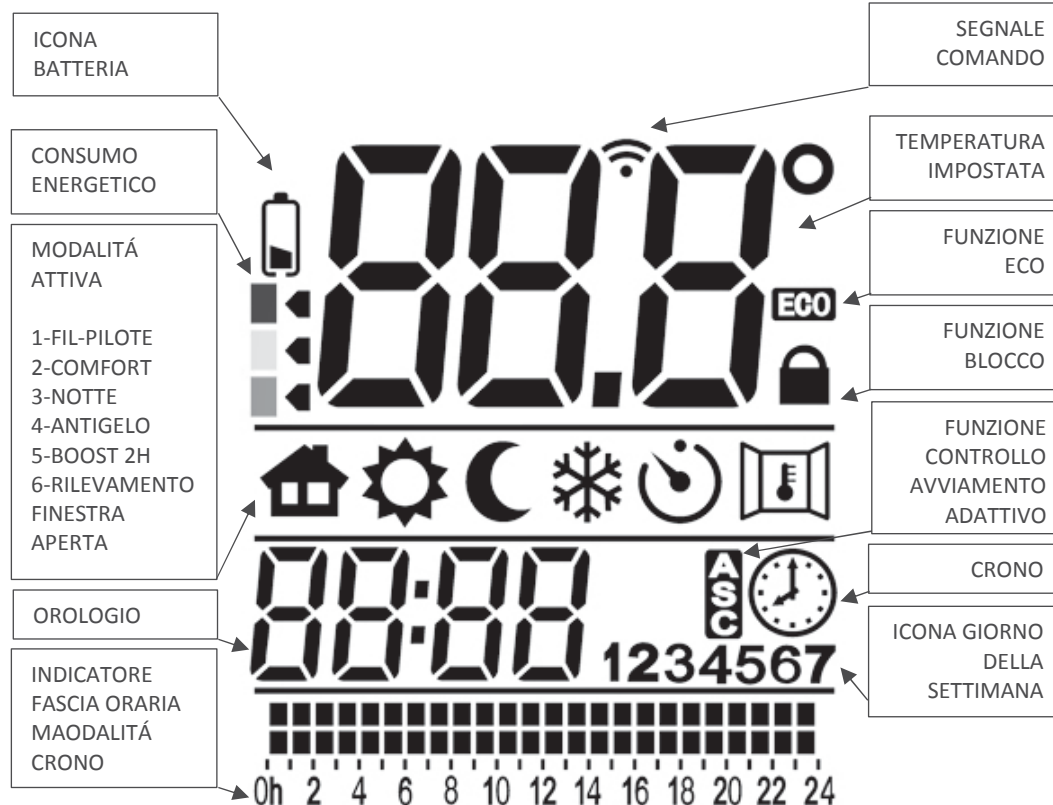
COMANDO REMOTO IR [IT]

Cod.1257M1020

Modalità operative	Comfort, Notte, Antigelo, Fil-Pilote, Crono
Funzioni	Rilevamento apertura finestra, Blocco tasti, ASC, ECO, Boost 2h
Batterie	2 x 1.5V Tipo AAA
Tipo di display	LCD
Range di temperatura impostabile	7°C ÷ 30°C
Garanzia	2 anni
Conformità normativa	CE
Temperatura di funzionamento	Da -10°C a +40°C
Dimensioni	23 mm x 53 mm x 108.5 mm



PRIMA ACCENSIONE



NOTA PER IL FUNZIONAMENTO
Il segnale viene trasmesso dal comando remoto al termostato (sul radiatore) dopo un secondo dall'impostazione della temperatura/modalità/funzione etc.

IMPOSTAZIONE DEL GIORNO/SETTIMANA/ORA

Dopo aver inserito le batterie verranno visualizzate le icone lampeggianti del giorno della settimana e dell'ora.
Premere il tasto MODE e con i tasti + e - selezionare il giorno da Lunedì (1) a Domenica (7).







































Premere nuovamente il tasto MODE per regolare l'ora con i tasti + e -.

ACCENSIONE/STAND-BY

Premere il tasto ON/STAND-BY per accendere il comando o attivare la modalità Stand-by.

MODALITÀ OPERATIVE - Premere il tasto **MODE** ripetutamente per selezionare la modalità di funzionamento desiderata

 <p>FIL-PILOTE</p>	<p>Nella modalità FIL-PILOTE il dispositivo è gestito da un sistema di controllo centrale che imposta la modalità operativa per i dispositivi collegati. Una volta selezionata l'icona FIL-PILOTE utilizzare i tasti + e - per l'impostazione della temperatura. (A)</p> <p>STAND-BY: spegne l'elemento riscaldante. COMFORT: mantiene la temp. impostata dall'utente. ECO: - 3,5 °C rispetto alla temp. COMFORT. ANTIGELO: mantiene la temp. a 7°C. ECO-1: - 1°C rispetto alla temp. COMFORT. ECO-2: - 2°C rispetto alla temp. COMFORT.</p> 	 <p>BLOCCO TASTI</p>	<p>L'utente ha la possibilità di bloccare la tastiera.</p> <p>Per attivare la funzione BLOCCO TASTI premere contemporaneamente i tasti MODE e + per almeno 3s. Per disattivare la funzione ripetere la procedura.</p> 
 <p>COMFORT</p>	<p>La temperatura COMFORT corrisponde alla temperatura desiderata dall'utente.</p> <p>Una volta selezionata l'icona COMFORT (A) utilizzare i tasti + e - (Temperatura impostabile tra 7°C e 30°C). Impostata la temperatura apparirà il simbolo  lampeggiante di comunicazione con il termostato. (B)</p>  	 <p>ECO ECONOMY</p>	<p>La funzione ECO può essere utilizzata per ridurre il consumo elettrico quando la camera è vuota per un certo periodo.</p> <p>Premere il tasto ECO e tutte le temperature impostate si abbassano di 3°C, mentre l'icona  appare sul display. Per disabilitare la funzione premere ancora il tasto ECO.</p> 
 <p>NOTTE</p>	<p>Nella modalità NOTTE la temperatura impostabile è minore o uguale alla temperatura COMFORT.</p> <p>Una volta selezionata l'icona NOTTE (A) utilizzare i tasti + e - (Temperatura impostabile tra 7°C e Tcomfort °C).</p> <p>Impostata la temperatura apparirà il simbolo  lampeggiante di comunicazione con il termostato. (B)</p>  	 <p>ADAPTIVE START CONTROL</p>	<p>Funzione che permette l'accensione anticipata dell'elemento riscaldante rispetto all'ora impostata nella modalità CRONO.</p> <p>Una volta selezionata la modalità CRONO, premere contemporaneamente per più di 3s i tasti ECO e +</p> <p>Per uscire da questa funzione ripetere la procedura.</p> 
 <p>ANTIGELO</p>	<p>La modalità ANTIGELO attiva la cartuccia riscaldante quando la temperatura ambiente scende sotto i 7°C.</p> <p>Una volta selezionata l'icona ANTIGELO (A) apparirà il simbolo  lampeggiante di comunicazione con il termostato. (B)</p>  	 <p>FINESTRA APERTA</p>	<p>Funzione attivabile affinché l'elettronica rilevi l'apertura di una finestra e il termostato possa spegnere il radiatore, facendo lampeggiare l'icona relativa.</p> <p>Per attivare la funzione FINESTRA APERTA premere contemporaneamente i tasti ECO e - per almeno 3s.</p> <p>Per disattivare la funzione ripetere la procedura.</p> 
 <p>BOOST 2h</p>	<p>La modalità BOOST 2h può essere utilizzata per riscaldare rapidamente una stanza. Da qualunque modalità di funzionamento è possibile digitare il tasto  per attivare la modalità BOOST 2h. (A)</p> <p>L'elemento riscaldante viene attivato per 2 ore al termine delle quali torna nella modalità precedentemente impostata.</p> <p>L'utente può disattivare in qualsiasi momento la modalità BOOST 2H premendo il tasto  oppure MODE</p> 	 <p>BATTERIE SCARICHE</p>	<p>Avviso batterie scariche.</p> <p>Quando la carica delle tue batterie di alimentazione è in esaurimento sul display appare l'icona  e si consiglia una sostituzione delle stesse quanto prima.</p> 
 <p>CRONO</p>	<p>In modalità "CRONO" il termostato lavora seguendo un programma giornaliero a ripetizione settimanale programmabile dall'utente. Le temperature delle modalità "Comfort" e "Notte" e gli intervalli di temperatura possono essere configurati.</p> <p>Per abilitare la modalità "CRONO", premere il tasto CRONO fino a quando non compare l'icona. </p> <p>Come impostare i periodi di funzionamento: premere il tasto MODE per entrare nella modalità programmazione. Programmare il giorno della settimana e l'ora attuali (vedi anche sez. Prima accensione del comando remoto).</p> <p>Premere ancora il tasto MODE e iniziare a programmare il giorno 1 della sett. (A). Con + si imposta la temp. COMFORT, mentre con - si imposta la temperatura NOTTE. Ad ogni digitazione si avanza di un'ora (B). Digitando MODE si passa al giorno seguente (C).</p> <p>Alla conclusione della programmazione del giorno 7 digitare nuovamente il tasto MODE</p>   	<p>* Questa funzione non è disponibile su tutti i modelli di termostati, controllare il rispettivo manuale per la descrizione della funzione. ** Funzione attivabile solo nella modalità CRONO. *** Funzione attivabile solo nelle modalità COMFORT e NOTTE.</p> <p>INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi dell'articolo 14 della Direttiva 2012/19/UE del 07/07/2012 sui rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).</p> <ul style="list-style-type: none"> Il simbolo sopra riportato, presente anche sull'apparecchiatura, indica che essa è stata immessa sul mercato e che deve essere oggetto di raccolta separata nel momento in cui l'utilizzatore decide di disfarsene (inclusi tutti i componenti, i sottoinsiemi e i materiali di consumo che sono parte integrante del prodotto). Per l'indicazione sui sistemi di raccolta di detti apparecchi vi preghiamo di contattare le ditte o altro soggetto iscritto nei vari Registri Nazionali per gli altri paesi dell'Unione Europea. Il rifiuto originato da nucleo domestico (o di origine analoga) può essere conferito a sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti urbani. All'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente è possibile riconsegnare al venditore il vecchio apparecchio. Il rivenditore si farà poi carico di contattare il soggetto responsabile del ritiro dell'apparecchiatura. L'adeguata raccolta separata dell'apparecchio dismesso e l'avvio alle successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento ambientale compatibile, consente di evitare potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana, e favorisce il riciclaggio ed il recupero dei materiali componenti. <p>Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni previste dai recepimenti nazionali delle Direttive 2011/65/UE, 2008/98/CE e 2015/1127/UE.</p> 	

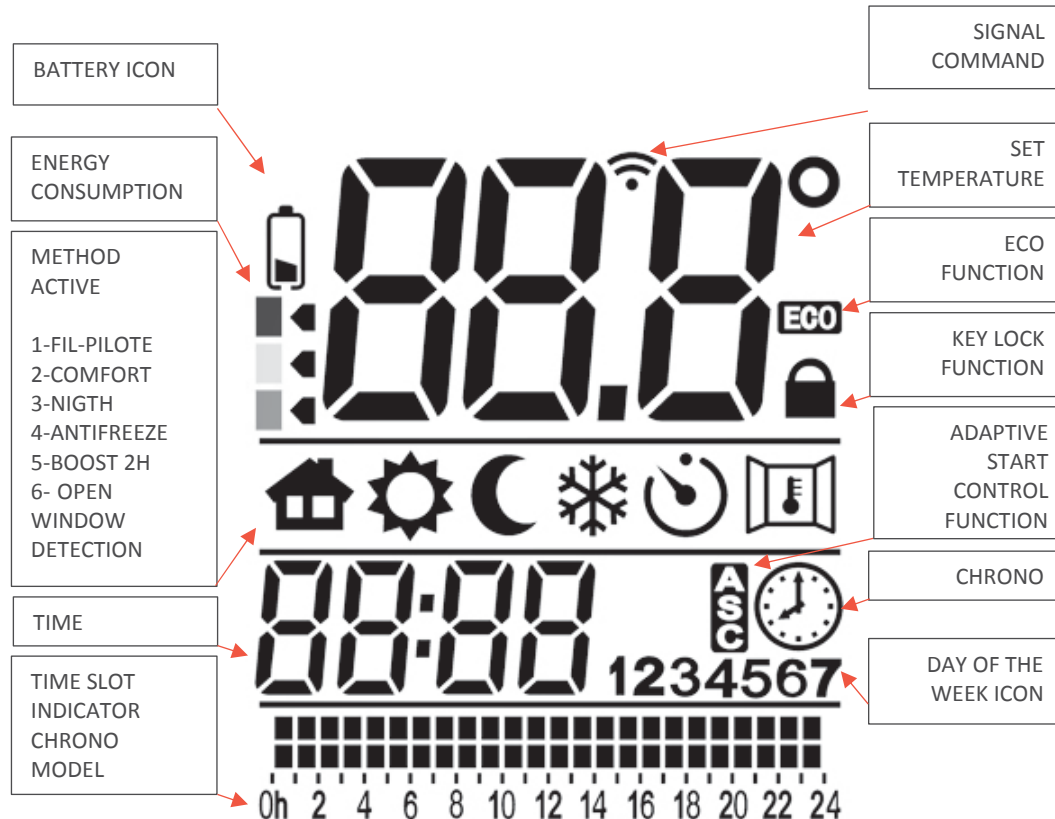
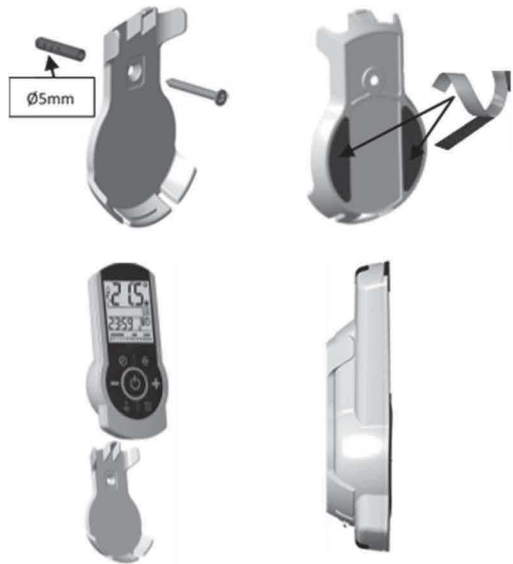
IR REMOTE CONTROL [UK]

Cod.1257M1020

Operating modes	Comfort, Notte, Antigelo, Fil-Pilote, Crono
Functions	Open Window Detection, Key Lock, ASC, ECO, Boost 2h
Batterie	2 x 1.5V Tipo AAA
Display type	LCD
Settable temperature range	7°C ÷ 30°C
warranty	2 anni
Regulatory compliance	CE
Operating temperature	From -10 °C to +40 °C
Dimensions	23 mm x 53 mm x 108.5 mm



FIRST ACTIVATION



NOTE FOR OPERATION
The signal is transmitted by the remote control to the thermostat (on the radiator) after one second from the temperature/mode/function setting.

DAY OF THE WEEK AND TIME SETTING

Once batteries have been inserted, flashing day of the week and time icons will be displayed. Press button MODE and with buttons + and - select day of the week from Monday (1) to Sunday (7).












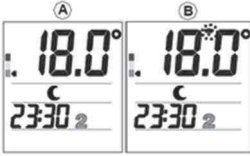















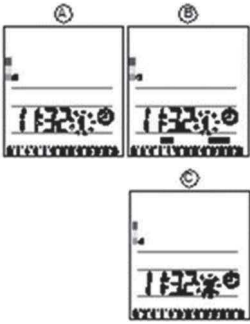



Press the MODE button again to adjust the time with the + and - buttons.

POWER ON/STAND-BY

Press button ON/STAND-BY to switch on remote control or activate the Stand-by mode

OPERATING MODES – Press button **MODE** repeatedly to select desired operating mode

 <p>FIL-PILOTE</p>	<p>In FIL-PILOTE mode, the device is managed by a central control system that sets operating mode for the connected devices.</p> <p>Once FIL-PILOTE icon is selected, use buttons + and - to set temperature.. (A)</p> <p>STAND-BY: switches off the heating element. COMFORT: keeps temperature set by the user. ECO: -3.5 °C compared to COMFORT temperature. ANTIFREEZE: keeps temperature at 7 °C. ECO-1: -1 °C compared to COMFORT temperature. ECO-2: -2 °C compared to COMFORT temperature.</p> 	 <p>KEY BLOCK</p>	<p>The user has the option to lock the keyboard.</p> <p>To activate KEY LOCK function press simultaneously buttons MODE and + or at least 3s. To switch off this function, repeat the procedure.</p> 
 <p>COMFORT</p>	<p>The COMFORT temperature corresponds to temperature desired by the user.</p> <p>Once COMFORT icon (A) is selected, use buttons + and - (settable temperature between 7 °C and 30 °C) (B).</p> <p>Set temperature, flashing communication symbol  will appear with thermostat. (B)</p> 	<p>* ECO ECONOMY</p>	<p>ECO function can be used to reduce power consumption when room is empty for a defined time.</p> <p>Press button ECO and all set temperatures will be reduced by 3 °C, while ECO icon  will appear on the display. To disable this function, press again button ECO.</p> 
 <p>NIGHT</p>	<p>In NIGHT mode, set temperature is less than or equal to COMFORT temperature.</p> <p>Once NIGHT icon is selected (A) use button + e - (settable temperature between 7 °C and T comfort °C) (B)</p> <p>Set temperature, flashing communication symbol  will appear with thermostat. (B)</p> 	<p>** ASC ADAPTIVE START CONTROL</p>	<p>This function allows the heating element to be switched on early respect to set time in Chrono mode.</p> <p>Once CHRONO mode is selected, press simultaneously for at least 3s buttons ECO and + To exit from this function, repeat the procedure.</p> 
 <p>ANTIFREEZE</p>	<p>ANTIFREEZE mode activates heating cartridge when ambient temperature drops below 7 °C.</p> <p>Once ANTIFREEZE icon (A) is selected, flashing communication symbol  will appear with the thermostat. (B)</p> 	<p>***  OPEN WINDOW DETECTION</p>	<p>This function enables electronics to detect opening of a window and the thermostat can switch off radiator, the relative icon starts flashing.</p> <p>To activate OPEN WINDOW DETECTION function, press simultaneously buttons ECO and - for at least 3s. To turn off the function, repeat the procedure.</p> 
 <p>BOOST 2h</p>	<p>BOOST 2h mode can be used to quickly heat a room.</p> <p>From any operating mode you can push button  to activate BOOST 2h mode. (A)</p> <p>The heating element is activated for 2 hours after which it returns to previous operating mode. The user can switch off BOOST 2h mode at any time by pressing button  or MODE</p> 	<p> LOW BATTERY</p>	<p>Low batteries warning.</p> <p>When batteries charge is low, the display shows the icon  that recommends to replacing them as soon as possible.</p> 
 <p>CHRONO</p>	<p>In the “Chrono” mode, the thermostat works according to a daily programme repeated weekly, which is programmable by the user. The temperatures of the “Comfort” and “Night” modes as well as the temperature ranges can be configured.</p> <p>In order to enable the “Chrono mode”, press the key CRONO until the icon  appears.</p> <p>How to set the operating periods: press the key MODE to enter the programming mode. Program day of the week and current time (see also sec. First remote control activation).</p> <p>Press again button MODE and start programming day 1 of the week. (A). With + you set COMFORT temperature, while with - you set NIGHT temperature. At each digit, you advance of one hour (B). Pressing MODE you go to next day (C).</p>  <p>At the end of day 7 programming, push again button MODE</p>	<p>* This function is not available on all models of thermostats, check relative thermostat manual for function description ** Function enabled only in CHRONO mode. *** Function available only in COMFORT and NIGHT mode.</p> <p>INFORMATION FOR USERS in accordance with article 14 of the Directive 2012/19/EU of 07/07/2012 on waste electrical and electronic equipment. -The symbol shown above, present also on the equipment, indicates that it has been placed on the market and that, when the user decides to get rid of it, it must be disposed of in separate waste collection (including all the components, sub-assemblies and consumer materials which are an integral part of the product). -For information on the systems for collecting these appliances, please contact the company or another subject enrolled in the various National Registers for other countries in the European Union. Waste produced in the home (or of similar origin) may be consigned to systems for the separate collection of urban waste. -When buying a new appliance of an equivalent type, it is possible to hand over the old equipment to the seller. The seller will then contact the subject in charge of the collection of the equipment. -The appropriate separate collection of the scrapped equipment and the subsequent operations of processing, recovery and environment-compatible disposal, allows the avoidance of potential negative effects on the environment and on human health, while favouring the recycling and recovery of the component materials. The unauthorised disposal of the product by the user entails the application of the sanctions contemplated under the national approval of Directives 2011/65/EU, 2008/98/EC and 2015/1127/EU.</p> 	

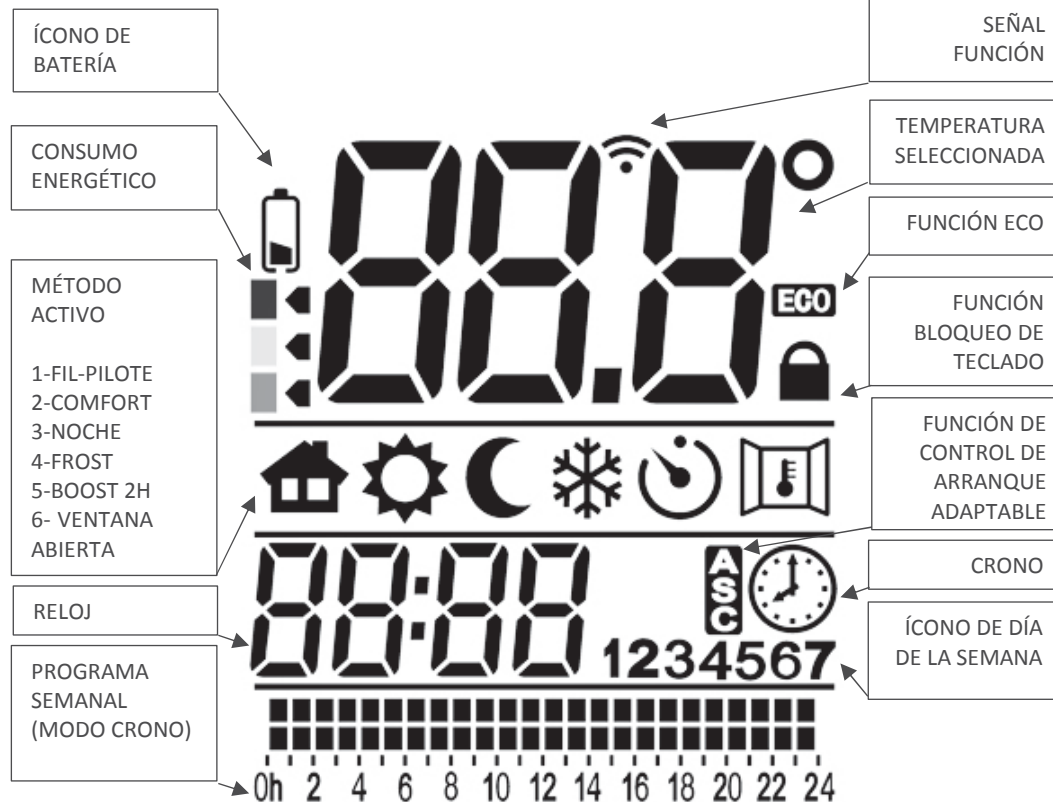
CONTROL REMOTO IR [ES]

Cod.1257M1020

Modos de funcionamiento	Comfort, Noche, Antigelo, Fil-Pilote, Crono
Funciones	Rilevamento apertura finestra, Blocco tasti, ASC, ECO, Boost 2h
Baterías	2 x 1.5V Tipo AAA
Tipo de visualización	LCD
Rango de temperatura configurable	7°C ÷ 30°C
Garantía	2 anni
Cumplimiento normativo	CE
Temperatura de funcionamiento	De -10 ° C a + 40 ° C
Dimensiones	23 mm x 53 mm x 108.5 mm



PRIMER USO



INFORMACIÓN PARA EL FUNCIONAMIENTO

La señal se transmite desde el control remoto al termostato (en el radiador) después de un segundo desde el ajuste de la temperatura/modo/función, etc.

AJUSTE EL DÍA DE LA SEMANA Y LA HORA

Después de colocar las pilas, se mostrarán los iconos parpadeantes del día de la semana y la hora. Presione la tecla MODE y utilice las teclas + - para seleccionar el día de lunes (1) a domingo (7).







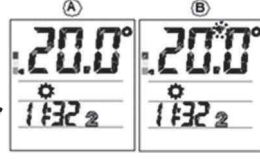




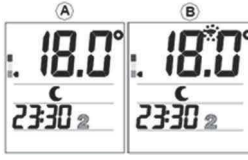



















Presione nuevamente MODE y utilice las teclas .+ - para seleccionar la hora

ENCENDIDO/STAND-BY

Presione la tecla ON/STAND-BY para activar el control remoto o activar el modo de espera.

MODOS DE FUNCIÓN- Presione el botón **MODE** repetidamente para seleccionar el modo de función deseado

 <p>FIL-PILOTE</p>	<p>En el modo FIL-PILOTE, el dispositivo es administrado por un sistema de control central que establece el modo operativo para los dispositivos conectados. Una vez que se selecciona el ícono FIL-PILOTE utilice las teclas + y - para configurar la temperatura.. (A)</p> <p>STAND-BY: apaga el elemento calefactor. CONFORT: mantiene la temperatura establecida por el usuario. ECO: - 3.5 ° C en comparación con la temperatura. CONFORT. ANTICONGELANTE: mantiene la temperatura. a 7 ° C. ECO-1: - 1 ° C en comparación con la temperatura. CONFORT. ECO-2: - 2 ° C en comparación con la temperatura. CONFORT.</p> 	 <p>TAST BLOCK</p>	<p>El usuario tiene la posibilidad de bloquear el teclado.</p> <p>Para activar la función KEY LOCK, presione las teclas MODE y + al mismo tiempo durante al menos 3 segundos. Para desactivar la función, repita el procedimiento.</p> 
 <p>COMFORT</p>	<p>La temperatura COMFORT corresponde a la temperatura deseada por el usuario</p> <p>Una vez que se haya seleccionado el ícono COMFORT (A) use las teclas + y - (la temperatura se puede configurar entre 7 ° C y 30 ° C) Una vez que se establece la temperatura, aparecerá el símbolo  intermitente de comunicación con el termostato (B)</p> 	<p>* ECO</p> <p>ECONOMÍA</p>	<p>La función ECO se puede utilizar para reducir el consumo de electricidad cuando la habitación está vacía durante un período determinado.</p> <p>Presione el botón ECO y todas las temperaturas configuradas se reducen en 3 ° C, mientras que el ícono  aparece en la pantalla. Para desactivar la función, presione el botón nuevamente ECO.</p> 
 <p>NOCHE</p>	<p>En el modo NOCHE, la temperatura configurable es inferior o igual a la temperatura COMODIDAD.</p> <p>Una vez que se ha seleccionado el ícono NOCHE (A) utilice las teclas + y - (Temperatura ajustable entre 7 ° C y Tcomfort ° C) Una vez que se haya configurado la temperatura, aparecerá el símbolo  intermitente de comunicación con el termostato (B)</p> 	<p>** ASC</p> <p>CONTROL ADAPTATIVO DE INICIO</p>	<p>Función que permite que el elemento calefactor se encienda de antemano con respecto al tiempo configurado en el modo CHRONO</p> <p>Una vez que se haya seleccionado el modo CHRONO, presione las teclas ECO y + al mismo tiempo durante más de 3 segundos Para salir de esta función, repita el procedimiento</p> 
 <p>FROST</p>	<p>El modo ANTI-HIELO activa automáticamente el elemento calefactor cuando la temperatura ambiente desciende por debajo de 7 ° C.</p> <p>Una vez que se selecciona el ícono ANTIFREE (A) aparecerá el símbolo  arpardeante de comunicación con el termostato.. (B)</p> 	<p>*** </p> <p>VENTANA ABIERTA</p>	<p>Esta función se puede activar para que la electrónica detecte la apertura de una ventana y el termostato pueda apagar el radiador, haciendo que el ícono correspondiente parpadee.</p> <p>Para activar la función VENTANA ABIERTA, presione las teclas ECO y - al mismo tiempo durante al menos 3 segundos. Para desactivar la función, repita el procedimiento.</p> 
 <p>BOOST 2h</p>	<p>El modo BOOST 2h se puede usar para calentar rápidamente una habitación. Desde cualquier modo de operación, es posible activar la tecla  para activar el modo BOOST 2h (A)</p> <p>El elemento calefactor se activa durante 2 horas, al final del cual vuelve al modo establecido previamente. El usuario puede desactivar el modo BOOST 2H en cualquier momento presionando la tecla  o MODE</p> 	 <p>BATERIAS BAJAS</p>	<p>Advertencia de baterías agotadas.</p> <p>Cuando la carga de las baterías de su alimentación es baja, el ícono  aparece en la pantalla y recomendamos reemplazarlas lo antes posible.</p> 
 <p>CRONO</p>	<p>En funcionamiento "Crono" el termostato trabaja siguiendo la programación diaria realizada por el usuario que se repite semanalmente. Las temperaturas de funcionamiento "Comfort" y "Noche" y los intervalos de temperatura pueden ser configurados.</p> <p>Para habilitar la modalidad "Crono", pulsar el botón CRONO Para habilitar la modalidad "Crono", pulsar el botón. </p> <p>Como configurar los períodos de funcionamiento: mantener pulsado el botón MODE para entrar en el modo de programación.</p> <p>Programa el día actual de la semana y la hora (consulte también la sección Primer encendido del control remoto).</p> <p>Presione el botón nuevamente MODE comience a programar el día 1 de la semana. (A). Con + establecer la temperatura COMODIDAD, mientras configura la temperatura NOCHE. Con cada dígito avanza una hora (B). Al escribir MODE, irás al día siguiente (C).</p>  <p>Al final de la programación del día 7, presione el botón nuevamente. MODE</p>	<p>* Esta función no está disponible en todos los modelos de termostatos, consulte el manual correspondiente para la descripción de la función. ** Función que solo se puede activar en el modo CHRONO. *** Función que solo se puede activar en los modos COMFORT y NOCHE</p> <p>INFORMACIONES PARA LOS USUARIOS</p> <p>en conformidad con el artículo 14 de la Directiva 2012/19/UE del 07/07/2012 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.</p> <p>·El símbolo anterior, presente también en el aparato, indica que éste ha sido comercializado y debe ser objeto de recogida selectiva cuando el usuario decida deshacerse de él (incluidos todos los componentes, los subsistemas y los materiales fungibles que forman parte integrante del producto).</p> <p>·Para la indicación sobre los sistemas de recogida de dichos aparatos les rogamos interparen a la firma o a otro sujeto inscrito en el correspondiente Registro Nacional para los demás países de la Unión Europea. El residuo originado por un núcleo doméstico (o de origen análogo) puede entregarse a sistemas de recogida selectiva de los residuos urbanos.</p> <p>·Al comprar un aparato nuevo de tipo equivalente, es posible entregar al vendedor el viejo aparato. El revendedor se encargará seguidamente de ponerse en contacto con el sujeto responsable del retiro del aparato.</p> <p>·La adecuada recogida selectiva del aparato fuera de uso y el inicio de las sucesivas operaciones de tratamiento, recuperación y eliminación compatible con el medioambiente, permite evitar potenciales efectos negativos en el medioambiente y en la salud humana y favorece el reciclaje y la recuperación de los materiales que lo componen.</p> <p>La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta la aplicación de las sanciones previstas por las normas nacionales en adopción de las Directivas 2011/65/UE, 2008/98/CE y 2015/1127/UE .</p> 	

TELECOMANDA IR [RO]

Cod.1257M1020

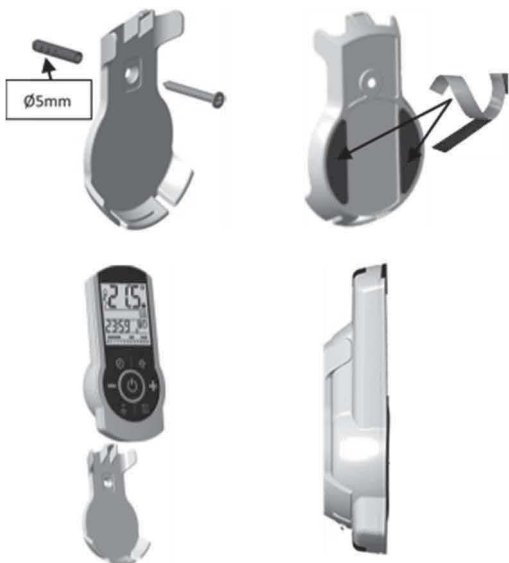
Moduri de functionare	Comfort, Noaptea, Antigel, Fir-Pilot, Crono
Funcții	Detectarea ferestrei deschise, Blocarea tastelor, ASC, ECO, Boost 2h
Baterii	2 x 1.5V Tipo AAA
Tipul de afișare	LCD
Intervalul reglabil de temperatură	7°C ÷ 30°C
Garanție	2 ani
Conform cu reglementările	CE
Temperatura de operare	Da -10°C a +40°C
Dimensiuni	23 mm x 53 mm x 108.5 mm

CRONO
ON/STAND-BY
BOOST 2H



DISPLAY
MODE
ECO/
DETECTAREA
FERESTREI
DESCHISE

PRIMA PORNIRE



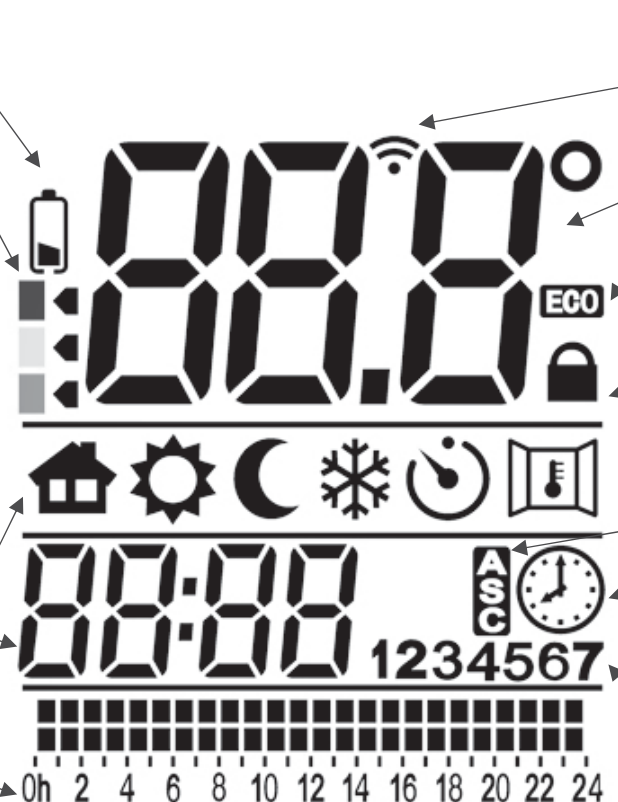
ICOANA CU BATERIA

CONSUMUL DE ENERGIE

MODUL DE FUNCTIONARE ACTIV
1-FIR-PILOT
2-COMFORT
3- NOAPTEA
4- ANTIGEL
5-BOOST 2H
6- DETECTAREA FERESTREI DESCHISE

ORA

PROGRAMUL SAPTAMANAL (MODUL CRONO)



SEMNAL COMANDA

TEMPERATURA SETATA

FUNCTIA ECO

FUNCTIA BLOCAREA TASTELOR

FUNCTIA DE CONTROL ADAPTIV

CRONO

ZIUA DIN SAPTAMANA

NOTA PENTRU FUNCTIONARE

Semnalul vine transmis de la telecomanda la termostat (de pe radiator) cu intarziere de o secunda de la setarea temperaturii/modului/ functiei etc.

SETAREA ZILEI/ SAPTAMANII/ OREI

Dupa ce ati introdus bateriile, vor incepe sa clipeasca icoanele cu zilele din saptamana si ora. Apasati tasta MODE si cu tastele + si - selectati ziua, incepand cu Luni (1) pana Duminica (7).































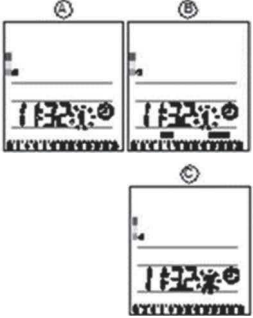

Apasati din nou MODE si cu tastele + si - selectati ora..

PORNIREA/STAND-BY

Apasati tasta ON/STAND-BY pentru a porni telecomanda sau activati modul Stand-by

MODUL DE OPERARE - Apasati tasta **MODE** in mod repetat pentru a selecta modul de functionare dorit

 <p>FIR-PILOT</p>	<p>In modul FIR-PILOT dispozitivul e gestionat de un sistem de control central ce seteaza modul de operare pentru dispozitivele conectate. Odata selectata icoana FIR-PILOT utilizati tastele + si - pentru setarea temperaturii. (A)</p> <p>STAND-BY: intrerupe elementul incalzitor. COMFORT: mentine temperatura setata de utilizator. ECO: - 3,5 °C in comparatie cu temp. COMFORT. ANTIGEL: mentine temperatura de 7°C. ECO-1: - 1°C in comparatie cu temp.</p> 	 <p>BLOCAREA TASTELOR</p>	<p>Utilizatorul are posibilitatea de a bloca tastatura Pentru activarea functiei BLOCAREA TASTELOR apasati in acelasi timp tastele MODE si + pentru cel putin 3 sec. Pentru dezactivarea functiei repetati procedura.</p> 
 <p>COMFORT</p>	<p>Temperatura COMFORT corespunde temperaturii dorite de utilizator. Odata selectata icoana COMFORT (A) , utilizati tastele + si - (Temperatura reglabila intre 7°C si 30°C) Temperatura setata va activa simbolul  care va ilumina intermitent, semn de comunicare cu termostatul. (B)</p> 	<p>*  ECO ECONOMY</p>	<p>Functia ECO poate fi folosita pentru a reduce consumul electric cand incaperea e goala pentru o anumita perioada. Apasati tasta ECO si toate temperaturile setate se vor reduce cu 3°C in timp ce icoana ECO apare pe ecran. Pentru a dezactiva functia apasati din nou tasta ECO.</p> 
 <p>NOAPTEA</p>	<p>In modul NOAPTE temperatura setata este mai mica sau egala cu temperatura COMFORT. Odata setata icoana NOAPTE utilizati (A) tastele + si - (Temperatura reglabila intre 7°C si Tcomfort °C). Temperatura setata va activa simbolul  care va ilumina intermitent, semn de comunicare cu termostatul . (B)</p> 	<p>**  ASC CONTROL ADAPTIVE</p>	<p>Aceasta functie permite pornirea anticipata a elementului de incalzire, privind ora setata in modul CRONO. Odata selectat modul CRONO, apasati in acelasi timp mai mult de 3 sec tastele ECO si + Petru a iesi din aceasta functie repetati procedura</p> 
 <p>ANTIGEL</p>	<p>Modul ANTIGEL activeaza rezistenta electrica atunci cand temperatura ambientala scade sub 7°C. Odata selectata icoana ANTIGEL (A) va aparea simbolul care va clipi  va aparea simbolul care va clipi. (B)</p> 	<p>***  FEREASTRA DESCHISA</p>	<p>Aceasta functie este activabila atunci cand se doreste sa se detecteze ca o fereastra este deschisa si termostatul poate sa opreasca radiatorul, facand sa clipeasca icoana aferenta. si termostatul poate sa opreasca radiatorul, facand sa clipeasca icoana aferenta. Pentru activarea functiei FEREAȘTRA DESCHISA apasati in acelasi timp tastele ECO si - pentru cel puțin 3 sec. Pentru a o dezactiva repetati procedura.</p> 
 <p>BOOST 2h</p>	<p>Modul BOOST 2h poate fi folosit pentru o incalzire rapida a unei incaperi. Din orice mod de functionare este posibila tastarea butonului  pentru a activa modul BOOST 2h. (A)</p> <p>Elementul incalzitor va fi activat timp de 2 ore dupa care va reveni la modul precedent. Utilizatorul poate dezactiva in orice moment modul BOOST 2H apasand tasta  sau MODE</p> 	<p> BATERII DESCARDATE</p>	<p>Atentionare baterii descarcate. Cand cele 2 baterii se apropie de descarcare pe ecran apare icoana  si se propune inlocuirea acestora cat mai curand posibil.</p> 

 <p>CRONO</p>	<p>In modul "Crono" termostatul functioneaza dupa un program zilnic setat de utilizator care se repeta saptamanal. Temperatua si intervalele de temperature in modurile "Comfort" si "Noapte" pot fi configurate. Pentru a activa modul "Crono" apasati tasta CRONO pana cand dispare icoana . Pentru a seta perioadele de functionare : apasati tasta MODE pentru a intra in modul de programare. Programati ziua din saptamana si ora actuala (vezi si sectiunea Prima pornire a telecomenzii). Apasati inca odata tasta MODE si incepeti sa programati ziua 1 din sap (A). Cu + se seteaza temp. pentru modul COMFORT, iar cu - se seteaza temperatura pentru modul NOAPTE.. La fiecare tastare se avanseaza cu o ora (B). Tastand MODE se trece la ziua urmatoare (C).</p>  <p>Finalizand programarea zilei 7 apasati din nou tasta MODE</p>	<p>* Aceasta functie nu e disponibila la toate modelele de termostate, controlati manualul corespunzator pentru descrierea functiei. ** Functie activabila doar in modul CRONO. *** Functie activabila doar in modul COMFORT si NOAPTE.</p> <p>INFORMAȚII PENTRU UTILIZATORI conform articolului 14 al Directivei 2012/19/UE din 07/07/2012 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice. - Simbolul de mai sus, prezent și pe echipament, indică faptul că acesta din urmă a fost introdus pe piață și că urmează să devină obiect al colectării separate în momentul în care utilizatorul a hotărât să se debaraseze de el (sunt cuprinse toate componentele, subansamblurile și materialele de consum care fac parte integrantă a produsului). - Pentru indicații privind sistemele de colectare a echipamentelor sus-numite vă rugăm să contactați firma sau alt subiect înscris în diversele Registre Naționale, pentru statele Uniunii Europene. Deșeurile provenite în urma utilizării în condiții casnice (sau de origine analogă) poate fi predate sistemelor de colectare diferențiată a deșeurilor urbane. - În momentul cumpărării unui echipament nou de tip echivalent aparatul vechi poate fi restituit vânzătorului. Iar acesta are sarcina de a contacta apoi subiectul responsabil pentru retragerea echipamentului. - Colectarea separată a echipamentului uzat și demararea operațiilor succesive de tratare, recuperare și eliminare în mod neagresiv pentru mediu permite evitarea efectelor negative asupra mediului și sănătății umane și favorizează reciclarea și recuperarea materialelor componente. Eliminarea abuzivă de către utilizator comportă aplicarea sancțiunilor prevăzute de transpunerile naționale ale Directivelor 2011/65/UE, 2008/98/EC și 2015/1127/UE .</p> 
---	---	---

IR-FERNBEDIENUNG

[D]

Cod.1257M1020

Betriebsarten	Comfort, NACHT FROSTSCHUTZ, Fil-Pilote, Chrono
Funktionen	GEÖFFNETES FENSTER, TASTENSPERRE, ASC, ECO, Boost 2h
Batterien	2 x 1.5V Tipo AAA
Anzeigetyp	LCD
Einstellbarer Temperaturbereich	7°C ÷ 30°C
Garantie	2 anni
Einhaltung gesetzlicher Vorschriften	CE
Betriebstemperatur	Von -10 ° C bis + 40 ° C.
Maße	23 mm x 53 mm x 108.5 mm

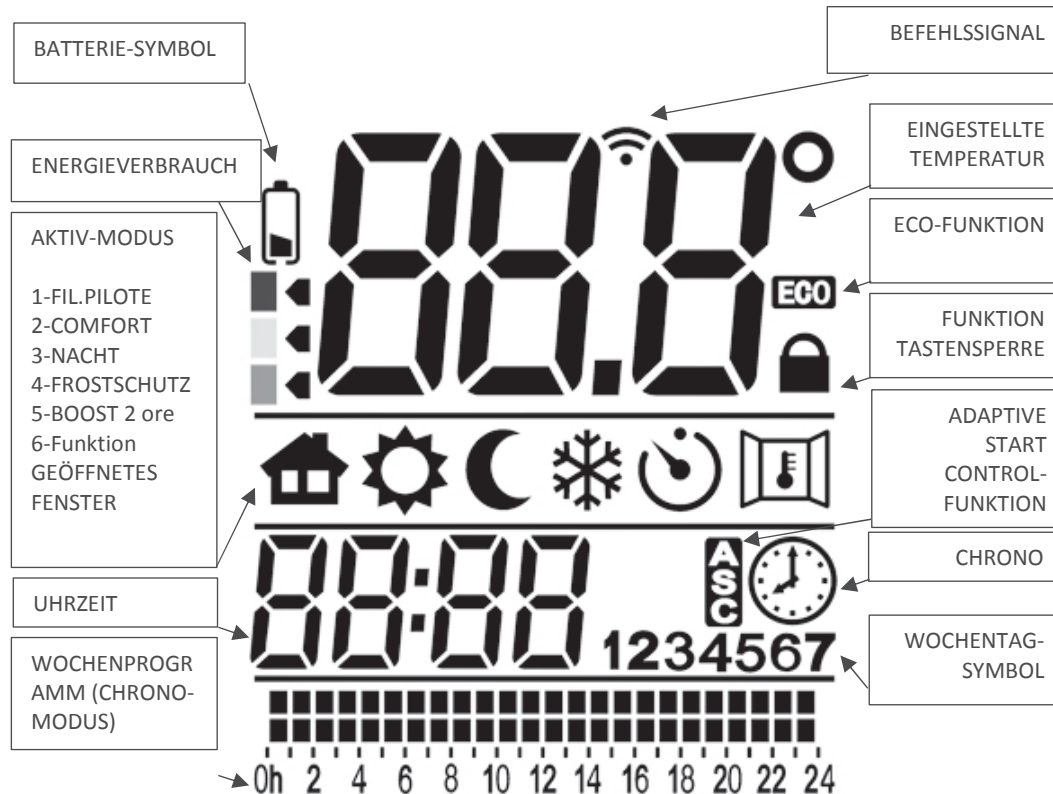


ERSTES EINSCHALTEN



HINWEIS ZUR FUNKTION

Das Signal wird von der Fernbedienung zum Thermostat (am Heizkörper) nach einer Sekunde nach der Einstellung von Temperatur/Modalität/Funktionseinstellung usw. übertragen.



TAG/WOCHE/STUNDE EINSTELLUNG

Nach dem Einlegen der Batterien werden die blinkenden Symbole des Wochentages und der Uhrzeit angezeigt.

Drücken Sie die Taste MODE und mit den Tasten + und - wählen Sie den Tag von Montag (1) bis Samstag (7).







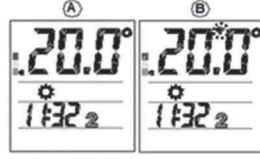















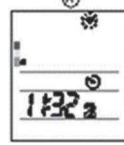





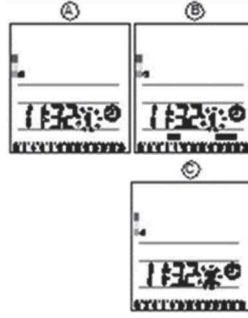


Drücken Sie MODE erneut und mit den Tasten + und - wählen Sie die Uhrzeit..

EINSCHALTEN/STANDBY

Drücken Sie die Taste ON/STAND-BY , um den Befehl einzuschalten oder den Standby-Modus zu aktivieren.

BETRIEBSARTEN- Drücken Sie die Taste **MODE** wiederholt, um die gewünschte Betriebsart auszuwählen

 <p>FIL-PILOTE</p>	<p>In der Betriebsart FIL-PILOTE wird das Gerät von einer zentralen Steuerung verwaltet, die die Betriebsart für die angeschlossenen Geräte festlegt. Nachdem das FIL-PILOTE Symbol ausgewählt wurde, können Sie mit den Tasten + und - die Temperatur einstellen. (A)</p> <p>STAND-BY: Schaltet das Heizelement aus. COMFORT: Behält die vom Benutzer eingestellte Temperatur bei. ECO: - 3,5 °C in Bezug auf Temp. COMFORT. FROSTSCHUTZ: hält die Temperatur bei 7°C. ECO-1: - 1°C in Bezug auf Temp. COMFORT. ECO-2: - 2°C in Bezug auf die Temp.</p> 	 <p>TASTESPERRE</p>	<p>Der Benutzer hat die Möglichkeit, die Tastatur zu sperren.</p> <p>Um die TASTESPERRE-Funktion zu aktivieren, drücken Sie die Tasten MODE und + gleichzeitig für mindestens 3 Sek. Um die Funktion zu deaktivieren, wiederholen Sie den Vorgang.</p> 
 <p>COMFORT</p>	<p>Die COMFORT-Temperatur entspricht der vom Anwender gewünschten Temperatur. Sobald das Symbol COMFORT (A) ausgewählt wird, verwenden Sie die Tasten + und - (Temperatur zwischen 7°C und 30°C einstellbar) Nach der Einstellung der Temperatur erscheint das blinkende Symbol  für die Kommunikation mit dem Thermostat (B)</p> 	 <p>ECO ECONOMY</p>	<p>Die ECO-Funktion kann verwendet werden, um den Stromverbrauch zu reduzieren, wenn der Raum für eine gewisse Zeit leer ist. Drücken Sie die Taste ECO und alle eingestellten Temperaturen sinken um 3°C, während das Symbol ECO auf dem Display erscheint. Um die Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die Taste erneut. ECO.</p> 
 <p>NACHT</p>	<p>Im NACHT-Modus ist die einstellbare Temperatur kleiner oder gleich der COMFORT-Temperatur. Nach Auswahl des NACHT-Symbols (A) verwenden Sie die Tasten + und - (Temperatur zwischen 7°C und Comfort°C einstellbar) Nach der Einstellung der Temperatur erscheint das blinkende Symbol  für die Kommunikation mit dem Thermostat (B)</p> 	 <p>ASC ADAPTIVE START CONTROL</p>	<p>Funktion, mit der das Heizelement früher als die im CHRONO-Modus eingestellte Zeit eingeschaltet werden kann. Nachdem Sie den CHRONO-Modus gewählt haben, drücken Sie die Tasten ECO und + gleichzeitig länger als 3 Sek. Um diese Funktion zu verlassen, wiederholen Sie den Vorgang.</p> 
 <p>FROTSCHUTZ</p>	<p>Der Frostschutzmodus aktiviert die Heizpatrone wenn die Raumtemperatur unter 7°C fällt. Nach Auswahl des Frostsymbols (A) erscheint das blinkende Kommunikations symbol  mit dem Thermostat. (B)</p> 	 <p>GEÖFFNETES FENSTER</p>	<p>Diese Funktion kann aktiviert werden, so daß die Elektronik das Öffnen eines Fensters erkennt und der Thermostat den Heizkörper abschalten kann, wodurch das entsprechende Symbol blinkt. Um die Funktion GEÖFFNETES FENSTER zu aktivieren, drücken Sie die Tasten ECO und - gleichzeitig für mindestens 3 Sek Um die Funktion zu deaktivieren, wiederholen Sie den Vorgang.</p> 
 <p>BOOST 2h</p>	<p>BOOST 2h-Modus kann verwendet werden, um einen Raum schnell zu heizen. Von jeder Betriebsart aus können Sie die Taste  drücken, um den BOOST 2h-Modus zu aktivieren. (A) Das Heizelement wird für 2 Stunden aktiviert und kehrt dann in den zuvor eingestellten Modus zurück. Der Benutzer kann den BOOST 2H-Modus jederzeit durch Drücken der Taste  oder deaktivieren MODE</p> 	 <p>NIEDRIGER BATTERIESTAND</p>	<p>Warnung bei niedrigem Batteriestand. Wenn Ihre Batterien schwach sind, erscheint das Symbol  auf dem Display und wir empfehlen Ihnen, sie so bald wie möglich auszutauschen.</p> 
 <p>CRONO</p>	<p>Im “Crono” Modus, arbeitet der Thermostat nach einem vom Benutzer programmierbaren Tagesprogramm auf wöchentlicher Basis. Die Temperaturen der “Comfort” und “Nacht” Moden sowie die Temperaturbereiche können konfiguriert werden. Um den “Crono” Modus zu aktivieren, drücken Sei die Taste CRONO bis das Symbol  sichtbar ist. So stellen Sie die Betriebszeiten ein: drücken Sie die Taste MODE um den Programmiermodus einzutreten. Programmieren Sie den aktuellen Wochentag und die aktuelle Uhrzeit (siehe auch Kapitel "Erstmaliges Einschalten der Fernbedienung"). Drücken Sie die Taste MODE erneut und starten Sie den ersten Tag der Woche. (A). Mit + wird die Tempertur COMFORT eingestellt, während mit der Taste - wird die Nachttemperatur eingestellt. Jedes Mal, wenn Sie tippen, gehen Sie um eine Stunde weite (B). Die Eingabe MODE wechselt zum nächsten Tag (C).</p>  <p>Wenn die Programmierung für den Tag 7 abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste erneut MODE</p>	<p>*Diese Funktion ist nicht bei allen Thermostatmodellen verfügbar, die Beschreibung der Funktion entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Handbuch. **Diese Funktion kann nur im CHRONO-Modus aktiviert werden. ***Diese Funktion kann nur in den Modus COMFORT und NACHT aktiviert werden.</p> <p>ANWENDERINFORMATION gemäß Artikel 14 der Verordnung 2012/19/EU vom 07/07/2012 über die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte. ·Das oben wiedergegebene Symbol, das auch am Gerät aufscheint, gibt an, dass das Gerät in den Verkehr gebracht wurde und am Ende seiner Lebenszeit vom Anwender einer getrennten Abfallsammlung zugeführt werden muss (einschließlich aller Bauteile, Bausätze und Verbrauchsmaterialien, die zum Produkt gehören). ·Was die Sammelsysteme dieser Geräte angeht, kontaktieren Sie bitte die Firma oder eine andere Stelle, die den einzelnen nationalen Registern der anderen EU-Mitgliedsstaaten entnommen werden kann. Als Haushaltsabfall (oder Abfall ähnlichen Ursprungs) kann das Gerät der städtischen Mülltrennung zugeführt werden. ·Beim Kauf eines neuen Geräts gleicher Art kann das alte Gerät auch dem Händler übergeben werden. Der Händler setzt sich mit der für die Rücknahme des Geräts verantwortlichen Stelle in Verbindung. ·Die angemessene Mülltrennung des alten Geräts und die Einleitung der anschließenden umweltschonenden Verarbeitungs-, Recycling- und Entsorgungsverfahren gestattet es, potentielle negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, und fördert die Wiederverwertung der Werkstoffe. Eine rechtswidrige Entsorgung des Geräts durch den Anwender bringt die Auflage von Verwaltungsstrafen laut nationalen Umsetzungen der Richtlinien 2011/65/EU, 2008/98/EG und 2015/1127/EU.</p> 